

Disposizioni esecutive del DATEC dell'ordinanza sui requisiti per i motori di battelli nelle acque svizzere (DE-OMBat)

Modifica del ...

*Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia
e delle comunicazioni (DATEC)
ordina:*

I

Le disposizioni esecutive del DATEC del 28 agosto 2017¹ dell'ordinanza sui requisiti per i motori di battelli nelle acque svizzere sono modificate come segue.

Art. 1

Le presenti disposizioni esecutive sono applicabili ai motori impiegati per la propulsione di battelli o di generatori su battelli, come pure ai sistemi di post-trattamento dei gas di scarico di tali motori (art. 13 e 15 OMBat).

Art. 3 Obbligo di eseguire il controllo periodico dei gas di scarico e il controllo sui motori dotati di sistemi di filtri antiparticolato

I motori e i sistemi di post-trattamento dei gas di scarico di battelli immatricolati devono essere sottoposti, a intervalli regolari, ai controlli periodici dei gas di scarico e ad altri controlli.

Art. 4, rubrica e cpv. 1

Portata del controllo periodico dei gas di scarico dei motori ad accensione comandata e ad accensione per compressione nonché dei sistemi di post-trattamento dei gas di scarico di tali motori

¹ La portata minima dei controlli periodici dei gas di scarico sui motori ad accensione comandata e ad accensione per compressione nonché sui sistemi di post-

RS 747.201.31

¹ RS 747.201.31

trattamento dei gas di scarico di tali motori è retta dalle disposizioni di cui all'allegato 1 numero 6. Vanno osservate, per garantire una manutenzione ineccepibile, eventuali disposizioni supplementari o derogatorie del fabbricante riguardo alla portata e alla periodicità di tali controlli

Art. 9 cpv. 2

² Nell'ambito delle verifiche dei gas di scarico è possibile eseguire misurazioni dei gas di scarico sui motori e sui sistemi di post-trattamento dei gas di scarico.

II

L'allegato 1 è modificato secondo la versione qui annessa.

III

Le presenti disposizioni esecutive entrano in vigore il 1° aprile 2020.

...

Dipartimento federale dell'ambiente, dei
trasporti, dell'energia e delle
comunicazioni:

Simonetta Sommaruga

Allegato 1
(art. 4 cpv. 1 e 12 cpv. 1)

Documento sulla manutenzione relativa ai gas di scarico (documento sulla manutenzione)

N. 6.2.3

6.2.3 Dispositivo di evacuazione dei gas di scarico

Stato, tenuta turbocompressore/dispositivo evacuazione dei gas di scarico,
ritorno dei gas di scarico, aggiunta di additivi